

1909-11-27

SENDER

Gudmund Hentze

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering i brev.

Archive:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

München den 27 Nov. 1909

[med blyant i Hannovers hånd:] Hentze

Kære hr Emil Hannover!

Tak for Deres Anbefaling til det Raben-Levetzau-
ske Legat, jeg haaber – men tror ikke – at
jeg faar det, jeg har en Følelse af at jeg staar uden-
for Rækkerne naar der uddeles Legater, men
maaske jeg tager fejl. De havde Ret, naar
De skriver i Deres Anbefaling, at jeg havde en
vanskelig Tid i München, hvor vanskelig
kunde De ikke vide, men det gaar mig ikke
godt her, jeg har et slet Greb paa Livet, daar-
ligere end de fleste, maaske det ogsaa kom-
mer af at jeg ingen velhavende Slægt eller
Venner har, naar jeg saa tjener daarligt i et
Par Maaneder har jeg ikke ét Menneske som
kan og vil hjælpe mig over Vanskeligheden
og maa selv lade de værste Næringskatastrofer
udlade deres Lyn over mit og mine nærmestes
Hoveder – det er det der sker nu. Og det vilde
være forfængeligt at tro, at i en fremmed By
alt stod rede for en, det er vanskeligt at faa
Lov til at yde sit Arbejde og München har
endnu staaet mig lukket, den maa først
dirkes op. Men det skal gaa. Jeg har slidt
i det de sidste Maaneder og har haft mange
Skuffelser, nu sender jeg min Kone og min lille
Dreng til Danmark, de vil bo sammen med

[i venstre margen:]

Værst af det hele er det dog, at jeg føler mig saa inderligt knyttet
til dansk og Danmark, en ren ulykkelig Kærlighed er det. Og tragi-
komisk som al ubesvaret Kærlighed – endda uden Strømper

[2]

en Søster af min Kone og jeg behøver ikke at
skaffe saa mange Penge saa maa det vel gaa
naar jeg er alene. Jeg har lært meget i den Tid
jeg nu har været ude, har faaet et helt an-
det Farvesyn, nu maa jeg se at komme til

Paris, som ene kan jeg bo i et lille Værelse,
og se moderne Kunst. Ja, det er ingen pol-
stret Tilværelse jeg fører og jeg er nu 34 Aar gam-
mel, burde vel egentlig være videre, men jeg
klager ikke, for den Lykke at være Kunstner
maa man kunne lide ondt. – Nu er
min Udgave af Andersens Æventyr kommen
ud paa Diederichsens Forlag. Jeg har endnu
ingen Exemplarer faaet sendende, men har
set det i en Butik her i München, men
faar vel snart fra ham. Og nu kommer
paa G.B.N.F. "Gudmund Hentze-Udgaven"
af Marie Grubbe, vil De, hvis De synes om
mine Tegninger, skrive om den i Politiken?
Jacobsen er jo god nok. Det krillede mig i
Mellemgulvet (De kender den synkende Fornem-
melse) da jeg fik Cirkulæret fra Forlaget,
jeg havde holdt mig beskedent i Baggrun-
den, havde ikke skrevet mit Navn paa
[inds kud mellem linjerne:] vidste intet om at Forlaget [inds kud slut]
Titelbladet og ikke paa Tegningerne og e-
[inds kud mellem linjerne:] vilde kalde Udgaven saadan [inds kud slut]
gentlig der det min Natur imod at træde frem
, [!] jeg forsvandt helst selv bag mine mere
og mindre gode Tegninger, men man maa jo
frem paa Arenaen tænkte jeg og værre
havde det dog været, havde man kaldt Udga-
ven for "J.P. Jakobsen Udgaven af Gudmund Hetzes
Tegninger".

[i venstre margen:]

Altsaa Tak for Deres Anbefaling og venlig Hilsen
fra Deres ærbødigst hengivne Gudmund Hentze.

München den 27 Nov. 1909

Hertz

Kære Emil Hamner?

Tak for Deres Aubesending til det Palm-derby og
the Legat, jeg vedbest - men trod ikke - at
jeg trod det, jeg har en Følelse af at jeg staaer i
for Røkkene naar det indtils Legatet, men
maaske jeg tager fejl. De havde Ret, naar
De storer i Deres Aubesending, at jeg havde en
vanskelig Til i München, hvor vanskeligt
Kunne De ikke vide, men det gaar mig ikke
gode her, jeg har et slet Grib for det, da
lige end de fleste, maaske det ogsaa kom
over af at jeg ingen velkommen? Kært eller
Vener her, naar jeg saa tjener daadigt i
Der Maanedes her jeg ikke i München som
kan ogsaa hjælpe mig over Vanskeligt
og man selv kan de første Næringskædetrope
indlæse dem lige over mit og mine udmønst
Hovet - det er det der skal en. Og det vilde
være forængeligt at tro, at i en gammel By
alt stød ved for en, det er vanskeligt at for
lov til at gøre sit Arbejde og München har
endnu staaet mig lykkelig, den man først
distes op. Men det skal gaa. Jeg har sluttet
i det de sidste Maanedes og har haft mange
Skuffelser, men sende jeg min Kone og min Elsk
Omg til Danmark, de vil jo sammen med

Væst af det alle i det der, at jeg tror mig van indbyrdes kriget
til danske og Danmark, en van indbyrdes krig, al i det. Og tro:
hvis som al indbyrdes krig, al i det. Og tro:

Altså Tak for Deres Anbefaling og velles Hilsener
for Deres ærbødigt Brev og
Jesuimit Hænge.

en Søster af min Kone og jeg bekløvs ikke at
skaffe saa mange Bøger saa man det vel ogsaa
naar jeg er alene. Jeg har læst meget i den Tid
jeg nu har været ind, har faaet et helt Aars
det Farvesyn, nu maa jeg se at komme til
Paris, som ene kan jeg se i et lille Udsnit,
og se moderne Kunst. Ja, det er ingen Jule
stret Tilværelse jeg tør og jeg er nu 34 Aar gammel,
mellem, bliver vel dygtig nok vider, men jeg
helst ikke, for den skyld at den Kunstner
maa man kunne lidt om. - Men et
min Udgave af Andersen Bogen, kommer
ind paa Friedrichs Forlag, jeg har endnu
ingen Eksempaar faaet sendt, men har
det det i en Bude her i Udenland, men
har vel snart fra ham. Og min Bogen
paa J. B. N. F. Jesuimit Hænge - Udgave
af Marie Grubbe, vil de, hvis de synes om
min Tegning, skrive om den i "Politikens".
Jacobson er jo god nok. Det villet mig i
Mellemgulvet (de kunde den dygtige Form
mellem) da jeg fik Eksempaar fra Forlaget,
jeg har holdt mig saa beskæftiget i Hænge
den, har ikke stillet mig Navn paa
Titel bladet og ikke paa ^{ikke indtænkt om} Tegningerne og e-
gentlig er ^{vil} min Naturs emod et halvt Aar
jeg forvandt helst selv lag mine mere
og mindre gode Tegninger, men man maa jo
som paa Arneam tænkte jeg og verre
har det dog været, har man kaldt det
om for "J. P. Jakobson Udgave af Jesuimit Hænge
Tegninger".